



Harriet Wichin: Un témoin pas tellement silencieux

Par ARIEL HARPER

«Le souvenir ne constitue que la première étape-le souvenir et la connaissance des faits». Cette productrice de film native des États-Unis, directrice du film *Silent Witness*, qui sera à l'affiche du Centre Strathearn le 9 mai (en français) et le 15 mai (en anglais) explique: «Ce qui suit doit suivre. C'est un genre de prise de conscience, un réveil à nos responsabilités individuelles». *Silent Witness* est un film bouleversant

ayant pour cadre les camps de concentration de Dachau et Auschwitz aujourd'hui, et à propos des religieuses Carmélites qui s'y sont installées afin de prier pour les morts et de conserver ces camps comme musées pour les vivants. «Les gens ne réalisent pas que les choses (les atrocités nazis) ne sont pas produites en une journée. Ces actes ont été la suite d'une série de petites décisions morales, que nous ne pouvons ignorer. Je ne crois pas à la culpabilité collective. Je crois à la responsabilité collective».

Silent Witness est un film non-conventionnel parmi les autres films sur l'holocauste car il est en couleur; il est actuel, pour éviter la distance; ne contient pas de séquences prises dans les archives; et est enregistré dans le temps présent. «Le fait d'utiliser le temps présent nous permet de voir plus loin, mais lorsque vous regardez en arrière il y sera toujours. Je crois que nous devons ralentir et faire face au fait que l'histoire est plus grise et obscure que nous le pensions... Que la vérité se trouve quelque part entre les faits».



Photo: Wichin-York Film

Harriet Wichin: Not-So-Silent Witness

By ARIEL HARPER

“Remembering is just the first step – remembering and learning the facts.” Harriet Wichin, American-born filmmaker, director of *Silent Witness*, which plays at the Strathearn Intercultural Centre on May 9th (in French) and 15th (in English) explains. “What follows – must follow – is a sort of *prise de conscience*, an awakening to individual responsibility.” *Silent*

Witness is a lyrical, moving film about the concentration camps at Dachau and Auschwitz today, and about the Carmelite nuns who have settled there to pray for the dead and preserve the camps as museums for the living. “People don't realise that these things [Nazi atrocities] didn't happen overnight. It takes a series of small moral decisions, which we cannot let slide. I don't believe in collective guilt; I do believe in collective responsibility.”

Silent Witness is unconventional among Holocaust films insofar as it is shot in colour, in the present, “to avoid distancing”; contains no archival footage; and is recorded in real time. “The whole point of using real time is that you can look away, but when you look back it'll still be there. I think we have to slow down and confront the fact that history is grayer and more obscure than we thought...that the truth lies somewhere between the facts.”

LaCité

COIFFEUR

3575 Avenue du Parc, Montréal, P.Q. H2X 3P9

POUR
RENDEZ-VOUS

844-9434

FOR
APPOINTMENT

PROTÉGÉ PAR / PROTECTED BY

LES INDUSTRIES DE SÉCURITÉ

BELTRONIC INC
SECURITY INDUSTRIES

“(ALARME)”

INFRAROUGE — ULTRASONIC — SONIC-PASSIF — MONITEUR T.V. — CENTRAL

à partir de / Starting from **\$195.00**

Pour l'installation / For the installation

Plus **\$19,95** par mois - contrat 2 ans
per month - 2 year contract

- | | |
|---|-----------------------------------|
| • PANNEAU 6 ZONES | • 6 ZONE PANEL |
| • CLAVIER | • KEYPAD |
| • INFRAROUGE | • INFRA-RED |
| • CONTACT PORTE AVANT | • FRONT DOOR CONTACT |
| • SIRENE | • SIREN |
| • OPTIONS ADDITIONNELLES
DISPONIBLES | • ADDITIONAL OPTIONS
AVAILABLE |

3 8 8 • 6 0 5 2

Café-restaurant



La Fiesta

Cuisine internationale et mexicaine

Au Centre interculturel Strathearn
3680, rue Jeanne-Mance, 951-2516

Ouvert de 8h à 19h du lundi au vendredi

Spécial du midi 4,85 \$

Ivonne et Carlos vous offrent un service de traiteur

Le Centre Interculturel Strathearn

et

The Montreal Holocaust Memorial Centre
présentent / present:

MÉMOIRES D'AVENIR / TEXTURE OF DIVERSITY

- Exposition: *Solutions finales: Are we so different?*, oeuvres de/works of Amy Ainbinder 28 avril-4 juin
- Film: *Les gardiens du silence/Silent Witness*, de/from Harriet Wichin. Version française le 9 mai à 19h30. English version May 15th at 7:30 pm.
- Soirée de poésie et de prose/Evening of Poetry and prose. 18 mai 19h30. Multilingue/Multilingual.
- Panel discussion avec des descendants de survivants de génocides / with survivors and children from genocides.

May 25 – 7:30 pm Bilingue/Bilingual

Entrée libre pour tous les événements.

Free entrance for all events.

Centre interculturel Strathearn

3680 rue Jeanne-Mance, Montréal • Information: 982-1812